

**FROM THE GARDEN
OF HELLAS**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649589487

From the Garden of Hellas by Lilla Cabot Perry

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

LILLA CABOT PERRY

**FROM THE GARDEN
OF HELLAS**

FROM THE GARDEN OF
HELLAS

TRANSLATIONS INTO VERSE FROM THE GREEK ANTHOLOGY

BY

LILLA CABOT PERRY

NEW YORK
UNITED STATES BOOK COMPANY
SUCCESSORS TO
JOHN W. LOVELL COMPANY
150 WORTH ST., COR. MISSION PLACE

1891.

9a64.80

Harvard College Library.
Nov. 14, 1891.
LOWELL BEQUEST.

COPYRIGHT, 1891,
BY
UNITED STATES BOOK COMPANY.

TO

JAMES RUSSELL LOWELL.

Life's brightest memories around you cling.

Child, girl, and woman, I have loved you long.

My friend, my poet, if I too may sing,

To you is dedicate my wreath of song.

Yet it should be of fairer flowers than grow

Within my garden wall. This wreath I twine

In Beauty's fields, where deathless blossoms glow,

The hand that gathers them alone is mine.

INDEX OF EPIGRAMS

*IN THE ORDER FOUND IN THE PALATINE
ANTHOLOGY.*

BOOK V.

EPIGRAM	PAGE
11. Anonymous	40
15. Rufinus	81
24. Philodemus	93
48. Rufinus	92
57. Meleager	1
59. Archias	109
66. Rufinus	92
67. Capito	105
70. Rufinus	83
74. Rufinus	84
84. Anonymous	40
89. Marcus Argentarius	83
92. Rufinus	85

EPIGRAM	PAGE
108. Crinagorus	101
118. Marcus Argentarius	83
136. Meleager	1
139. Meleager	2
141. Meleager	2
142. Anonymous	40
143. Meleager	8
144. Meleager	3
145. Asclepiades	107
147. Meleager	4
148. Meleager	4
155. Meleager	4
163. Meleager	5
170. Nossis	90
171. Meleager	5
178. Meleager	6
182. Meleager	7
189. Asclepiades	107
221. Paul the Silentary	127
230. Paul the Silentary	128
231. Macedonius	111
237. Agathias	48

INDEX OF EPIGRAMS.

vii

EPIGRAM	PAGE
241. Paul the Silentiary	129
250. Paul the Silentiary	130
254. Paul the Silentiary	131
256. Paul the Silentiary	132
261. Agathias	49
270. Paul the Silentiary	133
284. Rufinus	85
292. Agathias	50
293. Paul the Silentiary	134
298. Julian of Egypt	62
301. Paul the Silentiary	135

BOOK VI

18. Julian of Egypt	63
19. Julian of Egypt	63
119. Mosro of Byzantium	28
226. Leonidas	20
253. Crinagoras	102
302. Leonidas	20
329. Leonidas	21
345. Crinagoras	103